Deutsche Leasing

Sospensione dei canoni di locazione finanziaria delle imprese di autotrasporto di merci per conto terzi.

Gentile Cliente,

con riferimento al **DECRETO-LEGGE 23 ottobre 2026, n. 193 – "*Disposizioni urgenti e misure di sostegno ai settori dell'autotrasporto, dell'agricoltura e della pesca*"**, entrato in vigore il 24 ottobre, le segnaliamo le disposizioni contenute nell'articolo 3, recante misure di sostegno finanziario a favore delle imprese di autotrasporto.

L'articolo 3 riconosce **alle imprese di autotrasporto di merci per conto terzi iscritte all'Albo nazionale degli autotrasportatori** la possibilità di richiedere, **con riferimento ai contratti di locazione finanziaria aventi ad oggetto i veicoli utilizzati nell'attività d'impresa**:

- la **sospensione del pagamento dei canoni** in scadenza nel periodo compreso tra il **1° novembre 2026 e il 31 marzo 2027**; oppure
- la **sospensione del solo rimborso della quota capitale** dei canoni in scadenza nel medesimo periodo.

La disposizione stabilisce inoltre che, dalla presentazione della richiesta e fino al 31 marzo 2027:

- *le operazioni di locazione finanziaria interessate dalla sospensione non possono essere risolte, revocate né dichiarate decadute dal beneficio del termine per effetto della sospensione prevista dall'articolo 3 del decreto-legge n. 193/2026;*
- *il piano di rimborso dei canoni oggetto di sospensione è dilazionato, unitamente al pagamento degli elementi accessori, senza alcuna formalità;*
- *il termine finale del contratto è prorogato per un periodo corrispondente a quello della sospensione;*
- *gli interessi maturati durante il periodo di sospensione sono corrisposti secondo le modalità previste dal contratto di locazione finanziaria ovvero, in sede di attuazione della sospensione, secondo condizioni e modalità più favorevoli per l'impresa utilizzatrice concordate tra le parti.*

Resta inteso che in caso di sospensione, salvo quanto sopra espressamente previsto, resteranno ferme tutte le altre condizioni economiche e contrattuali, senza alcun effetto novativo, nonché le previsioni normative applicabili al contratto di locazione finanziaria.

Deutsche Leasing Italia S.p.A.
Milanofiori - Strada 4, Palazzo A5
20057 Assago (MI)
Tel. +39 02 892394.1
Fax +39 02 89239432

Società soggetta all'attività di controllo
e coordinamento di Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG
Capitale Sociale Euro 15.000.000 i.v.
R.I. MI 04467040483 – R.E.A. MI 1485670
Cod. ABI 32282.6 – P.I. 12559870154
e-mail: DLIT-Info@deutsche-leasing.com

Deutsche Leasing

Qualora la Vostra Società ricada nei presupposti descritti dalla normativa, **potrete inoltrare la Vostra richiesta** a Deutsche Leasing Italia S.p.A. via **PEC** all'indirizzo **moratoria @pec.dlitalia.it**

La richiesta potrà riguardare i canoni aventi scadenza nel periodo compreso tra il 1° novembre 2026 e il 31 marzo 2027. **La sospensione diventerà operativa a decorrere dal canone avente scadenza nel mese di ricezione da parte di Deutsche Leasing Italia Spa della Vostra richiesta**, secondo i requisiti e le modalità indicate nella presente comunicazione.

La richiesta dovrà contenere almeno le seguenti informazioni e documenti:

- codice fiscale e partita IVA della richiedente;
- documentazione comprovante l'iscrizione all'Albo nazionale degli autotrasportatori;
- riferimenti del/dei contratto/i interessati;
- identificazione dei veicoli oggetto dei suddetti contratti;
- dichiarazione relativa all'impiego dei veicoli nell'esercizio dell'attività di impresa
- indicazione della tipologia di sospensione scelta (sospensione dei canoni o della sola quota capitale dei canoni);

Eventuale ulteriore documentazione potrà essere richiesta ai fini della verifica dei requisiti. **A seguito della verifica dei requisiti Vi verrà data comunicazione formale della sospensione, che vorrete restituirci sottoscritta per adesione ed accettazione.** Fino alla comunicazione dell'esito della richiesta, vorrete attenervi alle istruzioni ricevute dalla Società in merito agli addebiti e ai pagamenti.

Sussistendone i presupposti, le sospensioni saranno concesse alle seguenti condizioni:

- Qualora sia prevista la sospensione dell'importo complessivo dei canoni
  - (i) il pagamento dei canoni periodici riprenderà alla prima scadenza di un canone successiva al periodo di sospensione;
  - (ii) conseguentemente il piano di ammortamento del Contratto verrà traslato in avanti di tanti mesi quante saranno state le mensilità di competenza dei canoni oggetto di sospensione;

Deutsche Leasing Italia S.p.A.
Milanofiori - Strada 4, Palazzo A5
20057 Assago (MI)
Tel. +39 02 892394.1
Fax +39 02 89239432

Società soggetta all'attività di controllo
e coordinamento di Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG
Capitale Sociale Euro 15.000.000 i.v.
R.I. MI 04467040483 – R.E.A. MI 1485670
Cod. ABI 32282.6 – P.I. 12559870154
e-mail: DLIT-Info@deutsche-leasing.com

(iii) sul debito residuo in linea capitale corrispondente all'ultimo canone scaduto prima della sospensione matureranno interessi calcolati – per tutta la durata della sospensione e fino alla data del loro pagamento – al tasso contrattuale e con le stesse modalità con le quali è stato a suo tempo determinato il corrispettivo del Contratto; l'importo dei canoni in scadenza successivamente al periodo di sospensione verrà conseguentemente rideterminato mantenendo invariato il tasso contrattuale;

(iv) i costi per i servizi accessori (ad esempio, la quota assicurativa) saranno rideterminati per tenere conto della nuova maggiore durata del Contratto a seguito della sospensione; quanto non sarà stato pagato durante il periodo di sospensione, sarà suddiviso in quote uguali senza oneri aggiuntivi e ripartito nei canoni successivi al temine della sospensione;

(v) la scadenza finale del Contratto e dell'obbligo di pagamento del prezzo d'opzione d'acquisto finale (qualora l'opzione d'acquisto venga esercitata) sarà traslata in avanti per uguale periodo;

- <u>Qualora sia stata prevista la sospensione della sola quota capitale dei canoni</u>

(i) il pagamento dei canoni periodici inclusivi della quota capitale riprenderà alla prima scadenza di un canone successiva al periodo di sospensione;

(ii) conseguentemente il piano di ammortamento del Contratto verrà traslato in avanti di tanti mesi quante saranno state le mensilità di competenza dei canoni oggetto di sospensione;

(iii) sul debito residuo in linea capitale corrispondente all'ultimo canone scaduto prima della sospensione matureranno interessi calcolati – per tutta la durata della sospensione e fino alla data del loro pagamento – al tasso contrattuale e con le stesse modalità con le quali è stato a suo tempo determinato il corrispettivo del Contratto;

(iv) le quote interessi dei canoni oggetto di sospensione nonché i costi per i servizi accessori (ad esempio, la quota assicurativa) dovranno essere pagati alle scadenze originarie;

(v) la scadenza finale del Contratto e dell'obbligo di pagamento del prezzo d'opzione d'acquisto finale (qualora l'opzione d'acquisto venga esercitata) sarà traslata in avanti per uguale periodo.

Deutsche Leasing Italia S.p.A.
Milanofiori - Strada 4, Palazzo A5
20057 Assago (MI)
Tel. +39 02 892394.1
Fax +39 02 89239432

Società soggetta all'attività di controllo
e coordinamento di Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG
Capitale Sociale Euro 15.000.000 i.v.
R.I. MI 04467040483 – R.E.A. MI 1485670
Cod. ABI 32282.6 – P.I. 12559870154
e-mail: DLIT-Info@deutsche-leasing.com

- Sia in caso di sospensione dell'importo complessivo dei canoni che nel caso di sospensione della sola quota capitale dei canoni
  - (i) la sospensione non comporterà alcun aggravio per commissioni o spese di istruttoria;
  - (ii) la sospensione non determinerà l'applicazione di interessi di mora per il periodo di sospensione;
  - (iii) non saranno ricompresi nella sospensione eventuali canoni scaduti antecedentemente al 1° novembre 2026 né i canoni scaduti e già pagati nei mesi precedenti al mese della richiesta di sospensione;
  - (iv) qualora l'assicurazione dei beni oggetto del contratto sia a cura del Conduttore la proroga della durata del Contratto per effetto della sospensione comporterà l'obbligo per il Conduttore di una equivalente proroga della durata delle coperture assicurative previste. I relativi costi saranno a carico del Conduttore;
  - (v) il Conduttore dovrà far aggiornare tempestivamente la nuova scadenza del Contratto nel libretto di circolazione e nei relativi registri. In caso di inadempimento a suddetto obbligo, gli oneri che Deutsche Leasing Italia Spa sosterrà per provvedere alle annotazioni sopra descritte verranno addebitate al Conduttore al costo sostenuto;
  - (vi) il Conduttore potrà in qualsiasi momento richiedere l'interruzione del periodo di sospensione;
  - (vii) salvo quanto previsto dal Decreto Legge 23 ottobre 2026, n. 193, durante il periodo di sospensione restano ferme, senza alcun effetto novativo, tutte le altre condizioni economiche e contrattuali

Assistenza e reclami

Per informazioni sulla misura e sulla documentazione da presentare è possibile contattare la Società ai seguenti riferimenti:

- PEC : moratoria@pec.dlitalia.it;
- Telefono : 02 89239437 – dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 16.00 dal lunedì al venerdì.

Per eventuali contestazioni relative alla gestione della richiesta, il cliente potrà utilizzare il canale reclami indicato nella documentazione di trasparenza e nella documentazione contrattuale della Società.

2 novembre 2026

Deutsche Leasing Italia S.p.A.
Milanofiori - Strada 4, Palazzo A5
20057 Assago (MI)
Tel. +39 02 892394.1
Fax +39 02 89239432

Società soggetta all'attività di controllo
e coordinamento di Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG
Capitale Sociale Euro 15.000.000 i.v.
R.I. MI 04467040483 – R.E.A. MI 1485670
Cod. ABI 32282.6 – P.I. 12559870154
e-mail: DLIT-Info@deutsche-leasing.com